



REPUBBLICA ITALIANA
REPUBLIC OF ITALY
MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
Ministry of Infrastructures and Transport

Autorità Marittima di _____
Local Maritime Authority _____

CERTIFICATO INTERNAZIONALE DI SICUREZZA DELLE NAVI
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

Numero certificato _____
Certificate Number _____

Rilasciato ai sensi delle disposizioni del
Issued under the provisions of the

CODICE INTERNAZIONALE PER LA SICUREZZA DELLE NAVI E DELLE
INSTALLAZIONI PORTUALI (ISPS Code)
INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES
(ISPS CODE)

in nome del Governo della Repubblica Italiana.
under the authority of the Government of Republic of Italy

Nome della nave <i>Name of ship:</i>	
Nominativo Internazionale <i>Distinctive number or letters:</i>	IMO Number <i>IMO Number:</i>
Tipo della nave <i>Type of ship:</i>	T. Stazza lorda <i>Gross tonnage:</i>
Porto di immatricolazione <i>Port of registry:</i>	
Nome e indirizzo della Società <i>Name and address of the Company:</i>	
Numero di identificazione della Società <i>Company identification number:</i>	

SI CERTIFICA

THIS IS TO CERTIFY

1. che il sistema di sicurezza ed ogni relativo equipaggiamento di sicurezza della nave sono stati verificati in accordo con la sezione 19.1 della parte A del Codice ISPS;
that the security system and any associated security equipment of the ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;
2. che la verifica ha dimostrato che il sistema di sicurezza ed ogni relativo equipaggiamento di sicurezza è soddisfacente sotto tutti gli aspetti e che la nave è conforme con i requisiti applicabili del capitolo XI-2 della Convenzione e della parte A del Codice ISPS;
that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of

chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;

3. che la nave è dotata di un Piano di sicurezza approvato;
that the ship is provided with an approved Ship Security Plan;

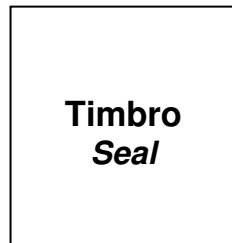
Data della verifica iniziale/di rinnovo relativa al presente certificato _____
Date of initial / renewal verification on which this certificate is based

Il presente certificato è valido fino al _____ a condizione che siano effettuate le verifiche in accordo con la sezione 19.1.1 della parte A del Codice ISPS

This Certificate is valid until _____ subject to verifications in accordance with section 19.1.1 of part A of the ISPS Code.

Rilasciato a
Issued at

Data di rilascio
Date of issue



L'Ufficiale autorizzato al rilascio del certificato
Authorized official issuing the certificate

VIDIMAZIONE PER LA VERIFICA INTERMEDIA
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

SI ATTESTA che a seguito dell' effettuazione della verifica intermedia, richiesta dalla sezione 19.1.1 della parte A del Codice ISPS, la nave è stata trovata rispondente alle pertinenti prescrizioni del capitolo XI-2 della Convenzione e della parte A del Codice ISPS
THIS IS TO CERTIFY that at an intermediate verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

Verifica Intermedia <i>Intermediate verification</i>	Firma <i>Signed</i>
Timbro Seal	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

VIDIMAZIONI PER LE VERIFICHE ADDIZIONALI
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

Verifica addizionale <i>Additional verification</i>	Firma <i>Signed</i>
Timbro Seal	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

Verifica addizionale <i>Additional verification</i>	Firma <i>Signed</i>
Timbro Seal	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

Verifica addizionale <i>Additional verification</i>	Firma <i>Signed</i>
Timbro Seal	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

**VERIFICHE ADDIZIONALI IN ACCORDO CON LA SEZIONE A/19.3.7.2
DEL CODICE ISPS**

ADDITIONAL VERIFICATION IN ACCORDANCE WITH SECTION A/19.3.7.2 OF THE ISPS CODE

SI ATTESTA che a seguito dell' effettuazione della verifica addizionale, richiesta dalla sezione 19.3.7.2 della parte A del Codice ISPS, la nave è stata trovata rispondente alle pertinenti prescrizioni del capitolo XI-2 della Convenzione e della parte A del Codice ISPS
THIS IS TO CERTIFY that at an intermediate verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

Timbro Seal	Firma <i>Signed</i>
	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

**VIDIMAZIONE PER L'ESTENSIONE DEL CERTIFICATO SE VALIDO MENO DI 5 ANNI
OVE SI APPLICHI LA SEZIONE A/19.3.3 DEL CODICE ISPS**

*ENDORSEMENT TO EXTEND THE CERTIFICATE IF VALID FOR LESS THAN 5 YEARS WHERE
SECTION A/19.3.3 OF THE ISPS CODE APPLIES*

La nave è rispondente alle pertinenti prescrizioni della parte A del Codice ISPS ed il presente Certificato deve, in accordo con la sezione 19.3.3 della parte A del Codice ISPS, essere accettato come valido fino al _____

The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

Timbro Seal	Firma <i>Signed</i>
	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

**VIDIMAZIONE PER IL COMPLETAMENTO DELLA VERIFICA DI RINNOVO IN
APPLICAZIONE DELLA SEZIONE A/19.3.4 DEL CODICE ISPS**

*ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION HAS BEEN COMPLETED AND SECTION
A/19.3.4 OF THE ISPS CODE APPLIES*

La nave è rispondente alle pertinenti prescrizioni della parte A del Codice ISPS ed il presente Certificato deve, in accordo con la sezione 19.3.4 della parte A del Codice ISPS, essere accettato come valido fino al _____

The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

Timbro Seal	Firma <i>Signed</i>
	Luogo <i>Place</i>
	Data <i>Date</i>

**VIDIMAZIONE PER L'ESTENSIONE DELLA VALIDITA' DEL CERTIFICATO PER
PERMETTERE ALLA NAVE DI RAGGIUNGERE IL PORTO DI VERIFICA IN
APPLICAZIONE DELLA SEZIONA A/19.3.5 DEL CODICE ISPS OPPURE PER UN
PERIODO DI GRAZIA IN APPLICAZIONE DELLA SEZIONE A/19.3.6 DEL CODICE
ISPS**

*ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT OF
VERIFICATION WHERE SECTION A/19.3.5 OF THE ISPS CODE APPLIES OR FOR A PERIOD OF
GRACE WHERE SECTION A/19.3.6 OF THE ISPS CODE APPLIES*

Il presente certificate deve, in accordo con la sezione 19.3.5/19.3.6¹ della parte A del Codice ISPS, essere accettato come valido fino al _____

This Certificate shall, in accordance with section 19.3.5 / 19.3.6¹ of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

<p align="center">Timbro Seal</p>	<p>Firma <i>Signed</i></p>
	<p>Luogo <i>Place</i></p>
	<p>Data <i>Date</i></p>

**VIDIMAZIONE PER LA MODIFICA DELLA DATA DI SCADENZA IN APPLICAZIONE
DELLA SEZIONE A/19.3.7.1 DEL CODICE ISPS**

*ENDORSEMENT FOR ADVANCEMENT OF EXPIRY DATE WHERE SECTION A/19.3.7.1 OF THE ISPS
CODE APPLIES*

In accordo con la sezione 19.3.7.1 della parte A del codice ISPS la nuova data² di scadenza è _____

In accordance with section 19.3.7.1 of part A of the ISPS Code, the new expiry date² is _____

<p align="center">Timbro Seal</p>	<p>Firma <i>Signed</i></p>
	<p>Luogo <i>Place</i></p>
	<p>Data <i>Date</i></p>

¹ Cancellare come appropriato

Delete as appropriate

² In caso di completamento di questa parte del certificato la data di scadenza riportata sul frontespizio del certificato deve anche essere modificata di conseguenza.

In case of completion of this part of the certificate the expiry date shown on the front of the certificate shall also be amended accordingly